



退學申請表

Application for Withdrawal of Study

學生姓名 Student Name		學生證號 Student No.	
學院 Faculty		就讀課程 Program	
聯絡電話 Contact No.		電郵地址 E-mail Address	
通訊地址 Correspondence Address	郵政編碼: _____ Postal Code		
身份類別 Identity Category	<input type="checkbox"/> 本澳生 Local Student	<input type="checkbox"/> 外地生 Non-local Student	*外地生離澳日期 Non-local Student Departure Date
申請退學時間 Duration of the Withdrawal	自 _____ 年 _____ 月 _____ 日 From (YYYY/MM/DD)		
申請退學原因 Reason(s) for the Withdrawal	申請人簽名: _____ 年 _____ 月 _____ 日 Applicant's Signature (YYYY/MM/DD)		
以下由校方填寫 (For Office Use Only)			
課程督導 意見 Comments from Programme Supervisor	簽名: _____ 年 _____ 月 _____ 日 Signature (YYYY/MM/DD)		
課程主任 意見 Comments from Programme Coordinator	簽名: _____ 年 _____ 月 _____ 日 Signature (YYYY/MM/DD)		
學院領導 意見 Comments from Dean of the Faculty	簽名: _____ 年 _____ 月 _____ 日 Signature (YYYY/MM/DD)		
教務處審批 Approval from Registry Office	簽名: _____ 年 _____ 月 _____ 日 Signature (YYYY/MM/DD)		

*此表經教務處審批後正本存於教務處，副本交學院存查。

This form will be kept in the Registry after approved. A copy of this form will be kept in the Faculty.

*外地生須登錄 ICAN 閱讀「外地學生不再就讀的注意事項」，並有責任了解及遵守澳門逗留的有關條例，以免觸犯法律。

Non-local Students should read "Important Information for Non-local Students" through ICAN system, students are responsible to fully understand and comply with the regulations of the stay in Macau so as not to violate the law.

聲明書

本人_____，持旅行證件類別_____
編號_____，已於_____（院校名稱）辦
理休學/退學/其他(請註明)_____手續，現聲明放棄
及取消在澳之學生類「逗留特別許可」，並同意將本聲明書
經_____（院校名稱）交予治安警察局居留及逗留
事務廳處理。

聲明人

____年__月__日

Declaration

I, _____, holder of _____
passport / travel document No. _____, have
completed the formalities of suspension of studies / withdrawal
of studies / others (please specify) _____ at the
_____(name of higher education institute) and
hereby declare to renounce and cancel my 'Special
Authorization to Stay' for student in Macao. I consent to have
this declaration given to the Residence and Stay Affairs
Department by _____ (name of higher education
institute).

Declared by

____/____/____
(day) (month) (year)

DECLARAÇÃO

Eu, _____, portador de (documento de viagem) _____, n.º _____, declaro a renúncia e o cancelamento da Autorização Especial de Permanência na RAEM - tipo estudante, tendo tratado das formalidades de suspensão do curso/de desistência do curso/outras (favor de referir) _____na/no (estabelecimento de ensino superior) _____, e concordo que esta declaração seja entregue ao Departamento dos Assuntos de Departamento para os Assuntos de Residência e Permanência do Corpo de Polícia de Segurança Pública, através da/do (estabelecimento de ensino superior) _____.

O/A Declarante

_____/_____/_____